

Postentgelt bar bezahlt



Friedensgemeinde Erlauf

# Erlauf

Oktober 2011

# Aktuell



## **Inhalt:**

- **Kindermeilenkampagne**
- **Ministrantenlager**
- **Regionswandertag**
- **Heizkostenzuschuss**
- **Trinkwasserprüfbericht**
- **Ferienspiele**
- **Radlrekordtag**
- **Pfarrgemeinde**
- **Kleinregion**

[www.friedensgemeinde.at](http://www.friedensgemeinde.at)



**Bürgermeister  
Franz Engelmaier**

Sehr geehrte Damen und Herren!

## Verkehrskonzept Schulstraße

Bei der letzten Gemeinderatssitzung wurde eine Tempo-30-Zone mit Rechtsvorrang für folgende Straßen beschlossen:

- Schulstraße
- Mühlbachgasse
- E-Werkgasse
- Mühlweg
- Feldgasse
- Alte Postgasse
- Auweg
- Oflingerstraße bis zum Haus Brachner.

Die Umsetzung erfolgt so schnell wie möglich in Zusammenarbeit mit der BH Melk und der Polizei.

Besonders freut es mich, dass mit diesem Beschluss die Sicherheit unserer jüngsten Verkehrsteilnehmer wesentlich erhöht wird.

Die Vorschläge und Wünsche bezüglich weiterer Maßnahmen in der Schulstraße werden in den dafür zuständigen Ausschüssen bearbeitet.

## Neue Öffnungszeiten am Gemeindeamt

Wir bitten Sie ab 1. November 2011 die neuen Öffnungszeiten am Gemeindeamt zu berücksichtigen.

**Montag bis Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr  
zusätzlich Dienstag 13:00 bis 19:00 Uhr**

Sollten Sie zu diesen Zeiten keine Möglichkeit haben Ihre Angelegenheiten am Gemeindeamt zu erledigen, besteht die Möglichkeit einer telefonischen Terminvereinbarung mit Frau Kuttner oder Frau Lechner.

## Sprechstunde Bürgermeister:

**DI 18:00 bis 19:00 Uhr**

**und nach Vereinbarung**

## Sprechstunde Vizebürgermeisterin:

**DI 17:00 bis 18:00 Uhr**

**und nach Vereinbarung**

Die aktuellen Termine für **Steuersprechstunde (Herr Mag. Kainzner)** und **Sozialsprechstunde (Frau Kellermann)** werden immer in den Gemeindenachrichten unter den Terminen bekannt gegeben.

Für alle Sprechstunden bitten wir um telefonische Anmeldung bei Frau Lechner unter Tel. Nr. 6221.

Ihr Bürgermeister

## Pfarrgemeinde Erlauf

### Fleißige „Bienen“ in unserer Pfarre!

Nicht nur unsere Damen halten den Kirchenraum auf Hochglanz, stellvertretend für sie am Foto: Rosa Gattringer und Käthe Kaufmann. Auch die Herren

stehen um nichts nach, wenn es heißt anzupacken: Franz Kaufmann und Karl Neurauter!

**Herzlichen DANK im Namen der gesamten Pfarrgemeinde!**





## Ferienspiele



Auch heuer fanden wieder viele Kinder die Schritte zum Rhythmus. Bei schönem Wetter und einer kleinen Jause tanzten alle im Schulgarten zu den Klängen der Country-Musik. Die Muki Runde bedankt sich bei allen Mitwirkenden.

Die 2. Waldjugendspiele, veranstaltet von der Jägerschaft Erlauf, haben wieder viele Kinder angelockt. Interessante Spiele, einige Tierpräparate und vor allem das Zielschießen begeisterte die Kleinen und Großen. Danke auch den anwesenden Jägern, die als Preise Kinderbücher über die Jagd und Malbücher austeilten. Auch Bgm. Franz Engelmaier und Vzbgm. Helga Sedlacek waren begeisterte Zuschauer.



Die Erlauer Mütterrunde lud zu einem gemütlichen Nachmittag am Kinderspielplatz ein. Kaffee und Kuchen erfreuten die Anwesenden, die Kinder hatten großen Spaß beim Spielen, nur das Grillen musste leider ausfallen, der Regen wurde immer stärker. Doch ein zweiter Anlauf brachte Sonnenschein und der Grillabend wurde mit vielen Familien nachgeholt.



33 Kinder nahmen beim Ferienspiel der FF Erlauf teil. Bei viel Spaß verging der Nachmittag schnell und als Höhepunkt gab es eine Feuerwehrolympiade.

Auch diesmal konnten Bürgermeister und Vizebürgermeisterin viele ErlauerInnen begrüßen, die bei Kaffee, Kuchen und gegrillten Würsten einige gemütliche Stunden bei „Schönwetter“ am Spielplatz verbrachten.

Danke an alle, die wieder Enten kauften, der Erlös wird heuer der Jugendfeuerwehr übergeben.



## "Werkskanalarena" von Youngstars belagert!

Vom 22. - 24. Juli 2011 ging es auf der Anlage des Sportverein Erlauf so richtig rund. Ein Zeltlager und ein Ferienspiel standen am Programm, das von den Verantwortlichen des SVE-Nachwuchses vorbildlich organisiert wurde. Mini-WM, Geschicklichkeitsspiel und ein Teambewerb sorgten für ausgelassene Laune.



Lagerfeuer mit anschließender Übernachtung in den Zelten - ein aufregendes Erlebnis.

Los ging 's in der „Luftarena“. Hier wurden die Altersklassen gemischt und bis in die späte Nacht hinein gekickt. Als Schiedsrichter kamen natürlich nur die Nachwuchstrainer in Frage.



Zapfenstreich?  
Nein danke, Spaß voraus!

Das Match gegen die Väter wird sicher eine Riesenhetz!

Samstags folgte der Teambewerb im Rahmen des SVE-Ferienspieles. Die große Teilnehmerzahl und das sonnige Wetter sorgten für viel Freude bei allen Beteiligten. Der Juxparcour musste 2-mal durchlaufen werden. Die Gleichmäßigkeit ergab das Siegerteam. Ein riesiger Spaß!



Alle teilnehmenden Kinder erhielten eine Medaille und eine Urkunde zur Erinnerung.

Wir freuen uns schon auf das nächste Mal!

**SV**  
SPORTVEREIN ERLAUF





## Sie brauchen Hilfe zu Hause?

### Wir helfen Ihnen gerne:

- bei der Krankenpflege
- im Haushalt
- bei Besorgungen
- beim Pflegegeldantrag
- beim Organisieren von Pflegebehelfen
- beim Vermitteln von Physiotherapie, „Essen auf Rädern“, Besuchsdienst, ...
- beim Installieren eines Notruftelefons

### Caritas Sozialstation Pöchlarn

Einsatzleitung:

**DPGKS Andrea Reiter**

3380 Pöchlarn, Regensburgerstraße 14

Mo, Mi und Do von 11 – 12 Uhr

Telefon und Fax: 02757/8978

**Handy: 0676/83 844 215**

bup.poechlarn@stpoelten.caritas.at



Impressum: Caritas der Diözese St. Pölten, Hasnerstr. 4, 3100 St. Pölten



Ausgabestelle  
**PÖCHLARN**  
im Volkshaus  
**jeden SA um  
19:00 Uhr**  
an bedürftige  
Personen

mit niedrigem Haushaltseinkommen: Die Schwelle (sogenannte Armutsgrenze) liegt bei **893,00 Euro netto pro Monat und Haushalt.**

Für jede weitere Erwachsene Person werden 447,00 Euro und für jedes Kind 268,00 Euro dazugerechnet.

Überschüssige, einwandfreie Lebensmittel werden von Supermärkten, lokalen Lebensmittelgeschäften, Bäckern, Gemüsebauern, aber auch von Produzenten gespendet.

Team Österreich Mitglieder holen die Lebensmittel ab und geben diese noch am selben Tag über die Team Österreich Tafel an Rotkreuz-Ausgabestellen an Bedürftige aus. Kostenlos, ohne große Bürokratie und künstlich geschaffene Hürden. Solange Lebensmittel vorrätig sind, steht das Angebot der Team Österreich Tafel jedem zur Verfügung, der Unterstützung braucht.

**Ehrenamtliche MitarbeiterInnen werden gesucht!**

## „Rote Nasen“ Lauf

Dem Aufruf, am „Rote Nasenlauf“ in Wieselburg teilzunehmen, folgten doch einige Erläuferinnen und Erläufer. Hervorzuheben wäre der SVE unter der Führung von Frau Monika Bannwarth und GR Sigi Kleindl, die mit 9 Kindern insgesamt 66 Runden, also 92,4 km zurückgelegt haben.

Ich sage DANKE, geht das Geld doch einem guten Zweck zu, nächstes Jahr machen wir ErläuferInnen sicher wieder mit.  
Vzbgm. Helga Sedlacek



## Kleinregion Tennis-Doppelmeisterschaften

Vom 2. - 4. September 2011 fanden die 9. Doppeltennismeisterschaften der Kleinregion Pöchlarn Nibelungengau auf der Tennisanlage des UTC Pöchlarn statt. Bei herrlichstem Tenniswetter haben Obmann Thomas Böhm und sein Team ein großartiges Turnier organisiert und durchgeführt. Das Turnier zeichnete sich durch ein überaus hohes sportliches Niveau aus.



## Kleinregion Ferienbetreuung



In der letzten Woche der Ferienbetreuung der Kleinregion Pöchlarn Nibelungengau, welche von 25. Juli bis 12. August in den Volksschulen Krummnußbaum und Pöchlarn stattfand, besuchte VBgm. Renate Scheibelbauer die Kinder. Diese wurden von den Betreuerinnen des Hilfswerkes Pöchlarn, den Leiterinnen Kerstin Löscher und Julia Scheidl sowie den Betreuerinnen Teresa Löscher und Tanja Hofschweiger bestens umsorgt. Insgesamt wurden pro Woche ca. 26 Kinder in 2 Gruppen betreut.

Die Organisation der Ferienbetreuung bewältigen Kleinregionsmanagerin Silvia Heisler und Einsatzleiterin Monika Brandstetter vom Hilfswerk Pöchlarn gemeinsam. Die Ferienbetreuung wird vom Land

NÖ, aber auch seitens der Gemeinden großzügig gefördert. Den BürgermeisterInnen der Kleinregion ist es ein Anliegen eine bestmögliche Betreuung der Kinder auch in den Ferien zu gewährleisten.

## Volksschule Erlauf



An dem Projekt „Apfel - Zitrone“ beteiligte sich vor den Sommerferien auch die Volksschule Erlauf.

Mit Unterstützung der Polizei verteilten die Kinder an die Autofahrer Äpfel für richtiges und Zitronen für falsches Verhalten im Straßenverkehr.





EINLADUNG ZUM

## 6. „BLEIB FIT - GEH MIT“ REGIONSWANDERTAG

IN DER KLEINREGION PÖCHLARN-NIBELUNGENGAU

am Nationalfeiertag, 26. Oktober 2011

Start in jeder Gemeinde: ab 8<sup>00</sup> Uhr

Zielschluss: 15<sup>00</sup> Uhr

Start und Ziel: in Pöchlarn: Naturfreundehaus (Schiffhausweg),  
in Erlauf: Feuerwehrhaus; in Golling: Samariterzentrum und  
in Krummußbaum: ESV-Anlage beim Donauwellenstadion

### MIT IVV - WERTUNGSTEMPEL

Stempelvergabe nur beim Start in Krummußbaum. (Fußballplatz)

**AUSZEICHNUNG:** Tonkrüge mit verschiedenen Lok-Motiven  
Solange der Vorrat reicht!

**ACHTUNG KEINE GRUPPENMELDUNGEN!**

Auszeichnung: 4,00 Euro  
IVV - Stempel: 1,50 Euro

### KEIN STARTGELD FÜR TEILNEHMER OHNE IVV- WERTUNG!

Wanderkarten und Stempelkarten werden am Start aufgelegt.  
Kinder erhalten mit einer Stempelkarte (inkl. 3 Stempel) eine Überraschung!

Für Ihr leibliches Wohl sorgen Labstellen in jeder der 4 Gemeinden.

Die Gesamtstrecke beträgt 15 km.

- Familienstrecke:** 6 km ( Pöchlarn - Neudasteg - Krummußbaum- Pöchlarn);
- Familienstrecke:** 9 km (Pöchlarn - Erlauf - Golling - Pöchlarn)

Auf der Strecke liegt das "HITIAG- und Heimatmuseum Golling an der Erlauf"  
(ab 12 Uhr geöffnet)

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!



## Parkverbot entlang B1

Das Halte- und Parkverbot im Bereich der Bundesstraße 1 zwischen der Einfahrt in die Gemeindestraße „Haltergraben“ und dem Geschäft SPAR Fendt wird leider immer wieder missachtet.

Wir möchten darauf hinweisen, dass dieses der Verkehrssicherheit dient und künftig auch von der Polizei verstärkt überwacht werden wird.

## Heizkostenzuschuss

Auch heuer kann wieder ein Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2011/12 beim Gemeindeamt beantragt werden.

Bitte eine Bestätigung über die gesamten Einkünfte aller im Haushalt lebender Personen mitbringen.

Auskünfte über die Einkommenobergrenze erhalten Sie am Gemeindeamt bei Frau Lechner (Tel. Nr. 6221).

BezieherInnen der Mindestsicherung sind von der Förderung ausgenommen, weil dieser Personenkreis automatisch einen Zuschuss zu den Heizkosten direkt von der Sozialabteilung des Landes NÖ angewiesen bekommen.

## 4. Radlrekordtag 2011

Mächtig stolz war UGR Josef Windisch auf die vielen UnterstützerInnen des 4. Radlrekordtages 2011.

Die Erläufer Gruppe wies die meisten Teilnehmer in der Kleinregion auf, obwohl die längste Strecke zu bewältigen war!!! Nach dem Besuch des OK-Hauses in Pöchlarn ging es zum beeindruckenden Schaugarten Oberleitner in Ornding. Eine Stärkung mit köstlichen Broten und Most bildete den kulinarischen Abschluss bevor es galt den Rückweg anzutreten.



„Hut ab vor der tollen Leistung unserer fahrradbegeisterten Kinder und DANKE an alle Teilnehmer“, meint UGR Josef Windisch.

## TINGL TANGL BEGEISTERT MINISTRANTEN

25 Ministranten aus den Pfarren Erlauf, Golling und Krummnussbaum verbrachten vom 24. – 30. Juli 2011 abenteuerliche und unvergessliche Tage beim Tingl Tangl in Seitenstetten.

An der von der Kath. Jungschar der Diözese St. Pölten veranstalteten Erlebniswoche im und rund um das Stift Seitenstetten nahmen neben ca. 500 Kindern aus der Diözese St. Pölten auch einige Kinder und Jugendliche aus Wien und der Slowakei teil.



Höhepunkte des Programms waren das gemeinsame Bauen einer riesigen Kugelbahn, eine nächtliche Fackelwanderung mit anschließender Feuershow im Stiftshof und eine Reise in die Mittelalter-Welt, in der die Kinder Rüstungen und Kettenhemden anprobierten, Traumfänger und Geldbeutel bastelten, in der Apotheke Gesundheits- und Schönheitssalben mischten und am Marktplatz bei verschiedenen Spielen ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellten.

An anderen Tagen konnten sich die Kinder von Figuren aus der Bibel in eine andere Welt entführen lassen, um dort einen geheimen Code zu lösen, im Zirkus zaubern lernen, mit Artisten und Clowns Kunststücke üben, die Lebensbedingungen der Menschen in Südamerika kennen lernen und ein großes Feuerwehrauto 100 m ziehen.



Besonders begeistert waren alle von den Abendshows, bei denen verschiedene Bands für tolle Stimmung sorgten. Sehr beeindruckend war auch der gemeinsame Gottesdienst bei dem die Kinder und ihre Begleitpersonen den Meierhof des Stiftes in ein Lichtermeer verwandelten. Abgerundet wurde das bunte Programm durch eine Fahrt ins Hallenbad Amstetten, verschiedenste Attraktionen beim Hollywood-Abend und einer Disco.

Begleitet wurden die Kinder von Monika Bannwarth (Erlauf), Pastoralassistent Franz Saffertmüller, Christian Bauer (beide Golling) und Anita Gruber (Krummnußbaum).



NÖN Woche 38/2011



Der in Wieselburg wohnende Peter Hinterdorfer, selbst Atemschutzausbildner bei der Freiwilligen Feuerwehr Erlauf, mit seiner Erfindung: der hitzebeständigen Brandschutztafel. FOTO: EPLINGER

## Papier war gestern ...

**ERFINDERGEIST** / 27-jähriger Feuerwehrmann entwickelte hitzebeständige Brandschutztafel: „Erleichtert Arbeit bei Einsätzen.“

VON CHRISTIAN EPLINGER

**WIESELBURG, ERLAUF** / Ein Brand in einem größeren Gebäude. Personen sind noch darin gefangen. Feuer und Rauch erschweren die Suche der Hilfsmannschaften. Die Atemschutztrupps können sich oft nur mit dem vorhandenen Brandschutzplan, der den Umriss des Gebäudes zeigt, orientieren. Doch der ist aus Papier. Nach kurzem Kontakt mit Löschwasser wird er meist unbrauchbar.

Ein Szenario, wie es schon oft bei Großbränden vorgekommen ist. Aber auch ein Szenario, das schon bald der Geschichte angehören könnte - zumindest, was die Brandschutzpläne aus Papier betrifft. Denn ein findiger Feuerwehrmann hat sich darüber in den letzten Monaten intensiv Gedanken gemacht und bringt nun seine erste Erfindung auf den Markt.

Der 27-jährige Peter Hinter-

dorfer hat eine hitzebeständige Brandschutztafel entwickelt, die bei Brandeinsätzen die Arbeit der Florianijünger erleichtern soll. „Mir ist es mit einem speziellen Verfahren gelungen, diesen Brandschutzplan auf eine hitzebeständige Metallplatte zu drucken“, erzählt Hinterdorfer der NÖN.

**„Beim Feuerwehreinsatz hast du nur eine Chance“**

Hinterdorfer, der seit drei Jahren in Wieselburg wohnt, ist selbst Atemschutzausbildner bei der FF Erlauf und war schon bei vielen Brandeinsätzen mit dabei. „Du hast bei einem Feuerwehreinsatz nur eine Chance. Gerade bei der Suche nach vermissten Personen in einem Gebäude, das du nicht kennst, kann so ein Brandschutzplan die entscheidende Hilfe sein“, weiß Hinterdorfer.

Die Brandschutztafel, die es sowohl im A4- als auch im A3-

Format gibt, ist bis zu Temperaturen von 200 Grad hitzebeständig. „Wird die Tafel im Einsatz zu warm, lässt sie sich einfach mit Löschwasser abkühlen. Außerdem kann auf der Tafel auch gekennzeichnet werden, welche Räume bereits durchsucht wurden. Eine Doppelgleisigkeit beim Truppwechsel wird damit vermieden“, führt Hinterdorfer weitere Vorteile an und freut sich über das positive Echo, das seine Erfindung bei Feuerwehrkollegen und auch im Landesfeuerwehrverband ausgelöst hat. Mittlerweile hat er auch schon die ersten hitzebeständigen Brandschutztafeln für Gebäude angefertigt, unter anderem für das RIZ Amstetten. „Meine Zielgruppe sind natürlich größere Gebäude wie Schulen, Krankenhäuser, Amtsgebäude oder größere Firmen. Mit einigen bin ich schon im Gespräch“, ist der Jungunternehmer optimistisch.

Infos: [www.brandschutztafel.at](http://www.brandschutztafel.at)

## Volksbegehren

Der Eintragungszeitraum für das Volksbegehren „Bildungsinitiative“ ist von Do 3.11.2011 bis einschließlich DO 10.11.2011.

Eintragungen können an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

DO 03. + FR 04.11.2011

von 08:00 bis 16:00 Uhr

SA 05.11. + SO 06.11.2011

von 09:00 bis 11:00 Uhr

MO 07.11. + DI 08.11.2011

von 08:00 bis 20:00 Uhr

MI 09.11.+ DO 10.11.2011

von 08:00 bis 16:00 Uhr

Eintragungsberechtigt sind alle österreichischen StaatsbürgerInnen mit HWS in Österreich, die bis zum 10. November 2011 das 16. Lebensjahr vollendet haben und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.

Eintragungen in einer anderen Gemeinde sind nur mit einer Stimmkarte (erhältlich am Gemeindeamt) möglich.

## Jobsuche gratis

METAJob ist eine österreichische Suchmaschine für Jobs. In METAJob findet man auch jene Jobs von kleinen und mittleren Unternehmen.

Die Jobs in unmittelbaren Umgebung sehen Sie hier:

<http://www.metajob.at/#l=Erlauf&r=10>

Die Jobs für Lehrlinge sehen Sie hier:

[http://www.metajob.at/#q=lehrstelle&l=Nieder%25C3%25B6sterreich+\(Bundesland\)](http://www.metajob.at/#q=lehrstelle&l=Nieder%25C3%25B6sterreich+(Bundesland))

# MENSCHEN. EHRENAMT. HILFSWERK



## 630 Ehrenamtliche engagieren sich beim Besuchsdienst

### Niederösterreichische Versicherung und NÖ Hilfswerk schenken Niederösterreich-CARD als Dankeschön

630 ehrenamtliche Besucher engagieren sich für den Besuchsdienst des NÖ Hilfswerks. Unter dem Motto „da.sein“ schenken sie jedes Monat rund 750 älteren, einsamen Menschen in ganz Niederösterreich ein „bisschen Zeit“. Als Dankeschön stellt die Niederösterreichische Versicherung den engagierten Besuchern die beliebten Niederösterreich-CARDS zur Verfügung. Die ersten Karten wurden von Mag. Bernhard Lackner, Vorstandsdirektor der Niederösterreichischen Versicherung und NÖ Hilfswerk-Geschäftsführer Mag. Gunther Hampel, übergeben.

„Zeit ist das schönste Geschenk, das man einem anderen Menschen machen kann“, so Gunther Hampel. „Die Menschen möchten ein wenig plaudern, von früher erzählen, Karten spielen oder ein Fotoalbum durchblättern. Oft geht es einfach darum, dass jemand da ist. Diese Stunden sind für beide Seiten eine Bereicherung und können eine große Entlastung für die Angehörigen bedeuten“. Bernhard Lackner ergänzt: „Viele Menschen sind einsam, weil sie nicht mehr mobil sind oder ihre Familien weit weg wohnen. Mit dem Besuchsdienst des NÖ Hilfswerks wird das `Allein sein´ ein wenig verkürzt und Hilfe zur Selbsthilfe geleistet“.

Pro Jahr schenken die ehrenamtlichen Besucher rund 45.000 Stunden. Der Besuchsdienst ist eine wertvolle Ergänzung zu den professionellen Pflegediensten, wird vom Land Niederösterreich unterstützt und kann damit für die Besuchten kostenlos angeboten werden.

Machen Sie mit!

Sie wollten sich schon immer in einem sozialen Projekt engagieren?

Sie sind bereit einige Stunden Ihrer Freizeit sinnvoll zu „investieren“?

Dann sind Sie bei uns richtig!



**Ehrenamtlicher Besuchsdienst**

#### Unseren ehrenamtlichen Besuchern bieten wir:

- Kostenlose Seminare vor Ort
- Laufende Begleitung
- Erfahrungsaustausch im Team
- Versicherungsschutz
- Fahrtkostenzuschuss
- ... und einiges mehr!

#### Hilfswerk Pöchlarn/Ybbs

Ingrid Platzer, Tel. 02757/540 06  
bl.poechlarn-ybbs@noe.hilfswerk.at,  
www.hilfswerk.at



## Trinkwasseruntersuchung 2. Halbjahr

### Prüfbericht – Trinkwasseruntersuchung

Termin der halbjährlichen Trinkwasseruntersuchung: 20.09.2011

Entnahmestelle: Ortsnetz Erlauf

Durchführung: Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit  
GmbH – Bereich Humanmedizin Linz

#### Parameterliste:

Physikalische Parameter	Messergebnis	Dimension	Grenzwerte
Temperatur	16,7	°C	
Färbung	farblos, klar		
Geruch	kein Geruch		
Bodensatz	kein Bodensatz		
Leitfähigkeit	443	µS/cm	max. 2500

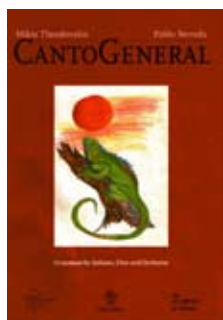
Mikrobiologische Parameter	Messergebnis	Dimension	Grenzwerte
Keimzahl (22°C, 72h)	1	KBE/ml	< 100
Keimzahl (37°C, 48h)	3	KBE/ml	< 20
Escherichia-Coli (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0
Coliforme Bakterien (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0
Enterokokken (100ml)	0	KBE/100 ml	max.0

- Begutachtetes Objekt: Ortsnetz Erlauf und Ortsnetz Knocking
- Die Wasserversorgungsanlage befindet sich in der Niederndorfer Au, umgeben von Augebiet. Die Anlage besteht aus einem Bohrbrunnen von 9 m, einem Hochbehälter mit einem Fassungsvermögen von 400 m<sup>3</sup> und einer Drucksteigerung für den Bereich Knocking. Zwei Unterwasserpumpen fördern das Wasser.
- Der Zustand des erfassten Einzugsgebietes lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.
- Die Anlage befindet sich in ordnungsgemäßem Zustand.

#### Gutachten

Das Wasser **ENTSPRICHT** - im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **GEEIGNET**.

## Benefizkonzert zugunsten „Verein Wohnen und Arbeit“ in Melk



**Termine: 26. Oktober 2011 im Kolomanisaal Stift Melk, 19:30 Uhr**

**29. Oktober 2011 in der Halle 10 der Messe Wieselburg, 19:30 Uhr**

Ausführende: Chor **Ad Libitum**, **Orchestra Nuova**, Alt **Dinah Stieringer**,  
Bass **Jorge Luis Nazrala-Favier** und Dirigent **Heinz Ferlesch**.

Kartenbestellungen über: [www.kultur-melk.at](http://www.kultur-melk.at), Tel. 02752/54060  
oder [www.wohnenundarbeit.at](http://www.wohnenundarbeit.at)

Kartenpreise bei Bestellung: € 28,00 (ermäßigt für StudentInnen + Präsenz- bzw. Zivildienstler € 26,00), Abendkasse : € 30,00



## Spende Tischlerei Ess



Ein herzliches Dankeschön richtet die Gemeinde an Tischlermeister Fritz Ess, der die Trennwand zwischen den Schaukeln am Spielplatz kostenlos erneuert hat. Eine Spende für alle Erlauer Kinder!

## Adventfenster

Heuer ist es wieder soweit. Von 1. bis 24. Dezember wollen wir Erlauf wieder mit Adventfenstern schmücken. Anmeldung und Information unter der Tel. Nr. 0676/6257689 bei Frau Regina Huber.



## Termine

26.10.11	ab 08:00 Uhr	Regionswandertag
29.10.11		Nacht der Kulinarik im Gasthof s` Mostlandl
Nov.+Dez.11	ab 18:00 Uhr	jeden Freitag Punsch im Gastgarten GH Pizzeria Schauer
01.11.11		Allerheiligen – Friedhofgang
05.11.11		Preisschnapsen der SPÖ Erlauf
08.11.11	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
08.11.11	18:00 Uhr	Steuersprechstunde, Mag. Kainzner, Gemeindehaus, Bitte um Anmeldung
12.11.11	14:00 - 16:00 Uhr	Flohmarkt der Mütterrunde im FF Haus Erlauf
11.11.11	18:30 Uhr	Preiswerfen des Fanclub SV Erlauf im GH Schauer
22.11.11	19:00 Uhr	Vortrag GG, „Die gesunde Frau“, Votr. Prim. Dr. Peter Diridl, GH Langer
26.11.11	19:00 Uhr	Adventkranzweihe, Agape und Keksverkauf der Kath. Frauenbew. Adventeinblasen TKE
27.11.11		Keksverkauf der Kath. Frauenbewegung nach der Hl. Messe
27.11.11		Adventlesung im GH s` Mostlandl mit Ursula Strauß
02.12.11	19:00 Uhr	Perchtenlauf am Marktplatz, Gasthaus Pizzeria Schauer
06.12.11	18:00 Uhr	Sozialsprechstunde, Fr. Kellermann, Bitte um Anmeldung Tel. 0660/1291849
06.12.11	18:00 Uhr	Steuersprechstunde, Mag. Kainzner, Gemeindehaus, Bitte um Anmeldung
13.12.11	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
16.12.11	17:00 bis 19:30 Uhr	Feuerlöscherüberprüfung im FF Haus Erlauf
17.12.11		Wintersonnenwende der FF Erlauf
24.12.11	16:30 Uhr	TK spielt Weihnachtslieder am Friedhof und nach der Christmette



# ofenfrisches Sonntagsbratl

## mit Erdäpfelknödel

### &

## bayrischem Kraut

### € 8,90

**immer Sonntags nur solange der Vorrat reicht  
oder auf Vorbestellung**

Landgasthof s` Mostlandl  
Marktplatz 9, 3253 Erlauf

Tel: 02757/6271  
www.mostlandl.com

Gastgarten - Veranstaltungssaal - Komfortzimmer - Catering

Bezahlte Anzeige